

# **Bestway.**

**58210**

[www.bestway-global.com](http://www.bestway-global.com)  
[www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)

## CHEMICAL FLOATER

The chemical floater is designed for use with Bromine or Chlorine slow dissolving tablets. The large capacity floating chlorinator can be used with 1" chlorine tabs. An adjustable feed ring controls the chemical distribution into pool. The chemical floater is made of U.V. resistant plastic for many seasons of use.

### CAUTION:

1. Use only one type of Chlorine or Bromine in the Chemical Floater. Fire and/or explosion may result from mixing pool chemicals.
2. All chemical use should follow the chemical suppliers warnings and directions.
3. Do not use floating chemical dispenser while pool is in use.

## FLOTTEUR CHIMIQUE

Le distributeur flottant de produit chimique doit être utilisé avec des comprimés de brome ou de chlore à dissolution lente. Le grand chlorateur peut être utilisé avec des comprimés de 1 pouces. Un anneau d'alimentation contrôle la distribution du produit chimique dans la piscine. Le distributeur flottant de produit chimique est en plastique résistant aux UV et peut servir pendant plusieurs saisons.

### ATTENTION:

1. N'utilisez qu'un type de brome ou de chlore dans le flotteur chimique. En mélangeant des produits chimiques vous pouvez provoquer un incendie ou une explosion.
2. Lorsque vous utilisez un produit chimique suivez les instructions et tenez compte des avertissements du fabricant.
3. N'utilisez pas le distributeur flottant de produit chimique lorsque la piscine est utilisée.

## CHEMISCHER SCHWIMMER

Der schwimmende Chemikalienspender ist für die Verwendung mit sich langsam auflösenden Brom- oder Chlortabletten ausgelegt. Der Chlorabgabeschwimmer mit großer Fassungskraft kann mit 1" Chlortabletten verwendet werden. Mit dem einstellbaren Schaltring kann die chemische Abgabe in den Pool gesteuert werden. Der schwimmende Chemikalienspender ist aus UV-beständigem Plastik hergestellt und kann viele Sommer lang benutzt werden.

### ACHTUNG:

1. Verwenden Sie im Chemischen Schwimmer nur eine Art von Chlor- oder Bromtabletten. Wenn Pool-Chemikalien gemischt werden, kann es zu Brand und/oder einer Explosion kommen.
2. Bei allen Chemikalien sollten die Wärmungen und Anweisungen der Chemikalienhersteller befolgt werden.
3. Verwenden Sie den schwimmenden Chemikalienspender nicht während der Pool benutzt wird.

## GALLEGGIANTE CHIMICO

Il dispenser chimico galleggiante è stato progettato per il rilascio di pastiglie di bromo e cloro a lento dissolamento. Questo rilasciatore galleggiante ad elevata capacità può essere utilizzato con pastiglie di cloro da 2,5cm. Un anello regolabile controlla il rilascio delle sostanze chimiche nella piscina. Il dispenser chimico galleggiante è realizzato in materiale plastico resistente ai raggi ultravioletti ed è pensato per durare molte stagioni.

### ATTENZIONE:

1. Nel galleggiante chimico usare solo un tipo di pastiglie di cloro o di bromo. Mescolare le sostanze chimiche può provocare esplosioni o incendi.
2. Per l'uso di qualunque sostanza chimica attenersi scrupolosamente alle avvertenze e alle istruzioni dei produttori.
3. Non utilizzare il dispenser chimico galleggiante in presenza di persone nella piscina.

## DRIJVER VOOR CHEMICALIËN

De drijvende chemicaliënhouder is ontworpen voor het gebruik met langzaam oplossende broom- of chloortabletten. De grote drijvende chloorhouder kan worden gebruikt met 1" chloortabletten. Een afstelbare aanvoer-ring regelt de verdeling van de chemicaliën in het zwembad. De drijvende chemicaliënhouder is gemaakt van U.V.-bestendig plastic voor vele seizoenen gebruik.

### WAARSCHUWING:

1. Gebruik óf chloor óf broom in de drijver voor chemicaliën. Het mengen van zwembadchemicaliën kan brand en/of explosies tot gevolg hebben.
2. Ieder gebruik van chemicaliën dient volgens de waarschuwingen en aanwijzingen van de leverancier te gebeuren.
3. Gebruik de drijvende chemicaliënhouder niet als het zwembad in gebruik is.

## FLOTADOR QUÍMICO

El distribuidor químico flotante está diseñado para ser usado con pastillas de disolución lenta de Bromo o Cloro. El distribuidor flotante de cloro de gran capacidad se puede usar con 1 pastillas de cloro. Un anillo de alimentación ajustable controla la distribución química en la piscina. El distribuidor químico flotante es de plástico resistente a los U.V para poder ser usado en muchas temporadas.

### PRECAUCIÓN:

1. Usar sólo un tipo de cloro o bromo en el flotador químico. La mezcla de productos químicos para piscina puede causar incendios y/o explosiones.
2. Todos los productos químicos tiene que ser usados según los avisos e instrucciones de los suministradores de dichos productos.
3. No usar el distribuidor flotante de producto químico cuando se usa la piscina.

## KEMIKALIEFLYDER

Den kemiske flyder er beregnet til brug med langsommel oploselige brom-eller klortabletter. Klorudskilleren med høj kapacitet kan anvendes med 1" kloratabletter. En justerbart tilførselring styrer kemikaliefordelingen i bassinet. Kemikalieflyderen er fremstillet af UV-bestandigt plastik til mange sæsoners brug.

### FORSIGTIG:

1. Brug kun én type klor eller brom i kemikalieflyderen. Blanding af bassinkemikalier kan medføre brand og/eller eksplosion.
2. Alt brug af kemikalier skal følge kemikalieleverandørens advarsler og anvisninger.
3. Brug ikke den flydende kemikaliedispenser, mens bassinet anvendes.

## FLUTUADOR QUÍMICO

O distribuidor químico flutuante é projetado para ser usado com dissolver lentamente pastilhas de Bromo ou Cloro. A grande capacidade do clorador flutuante pode ser usada com pastilhas de cloro de 1". Um anel de alimentação regulável pode controlar a distribuição química na piscina. O distribuidor químico flutuante é fabricado com plástico resistente U.V. para muitas estações de uso.

### CUIDADO:

1. Usar apenas um tipo de cloro ou bromo no Flutuador Químico. Pode pegar fogo ou haver explosão de misturas químicas na piscina.
2. Todos os produtos químicos devem observar as indicações e avisos dos fornecedores.
3. O distribuidor químico flutuante não deve ser usado enquanto a piscina estiver em uso.

## ΧΗΜΙΚΟΣ ΠΛΑΣΤΗΡΑΣ

ΤΟ ΠΛΑΣΤΙΔΟ ΔΟΧΕΙΟ ΔΙΑΝΟΜΗΣ ΧΗΜΙΚΩΝ ΟΥΣΙΩΝ ΕΙΝΑΙ ΣΧΕΔΙΑ ΣΜΕΝΟ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΜΕ ΤΑΜΠΑΛΕΤΕΣ ΒΡΑΔΕΙΑΣ ΔΙΑΛΥΣΗΣ ΒΡΩΜΙΟΥ ΚΑΙ ΧΛΑΡΙΟΥ Υ. ΤΟ ΜΕΤΑΛΛΟ ΠΛΑΣΤΙΔΟ ΔΙΑΝΟΜΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΦΕΙ ΜΕ ΤΑΜΠΑΛΕΤΕΣ ΧΛΑΡΙΟΥ 1 ΙΝΤΣΩΝ. ΈΝΑΣ ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΟΣ ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΕΛΑΞΤΗΣ ΤΗ ΔΙΑΝΟΜΗ ΤΗΣ ΧΗΜΙΚΗΣ ΟΥΣΙΑΣ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ. ΤΟ ΠΛΑΣΤΙΔΟ ΔΟΧΕΙΟ ΔΙΑΝΟΜΗΣ ΧΗΜΙΚΩΝ ΟΥΣΙΩΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΟ ΑΠΟ ΠΛΑΣΤΙΚΟ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΑΝΘΕΚΤΙΚΟ ΣΤΗΝ ΥΠΕΡΓΛΩΣΣΗ ΑΚΤΙΝΩΝ ΟΛΑΙΩΝ, ΕΝΩ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ Η ΠΟΛΛΕΣ ΧΡΗΣΕΙΣ.

### ΠΡΟΣΟΧΗ!

1. ΝΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΟ ΜΟΝΟ ΕΝΑ ΕΙΔΟΣ ΧΛΑΡΙΟΥ Υ ΒΡΩΜΙΟΥ ΣΤΟ ΔΟΧΕΙΟ ΔΙΑΝΟΜΗΣ Η ΗΝΑΜΕΣ ΧΗΜΙΚΩΝ ΟΥΣΙΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΗΠΕΙΑ ΕΝΑΞΟΜΕΝΟΣ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΣΕΙ ΠΤΥΚΑΙΑ Ή ΚΑΙ ΕΚΡΕΣΗ.
2. ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΧΗΜΙΚΩΝ ΟΥΣΙΩΝ, ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΠΙΑΤΑ ΝΑ ΤΗΡΕΤΕ ΤΙΣ ΠΡΟΔΙΟΙΟΨΙΕΣ ΚΑΙ ΟΔΗΓΤΕΣ ΤΩΝ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΩΝ ΤΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ ΟΥΣΙΩΝ.
3. ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΟ ΤΟ ΠΛΑΣΤΙΔΟ ΔΟΧΕΙΟ ΔΙΑΝΟΜΗΣ ΧΗΜΙΚΩΝ ΟΥΣΙΩΝ ΟΤΑΝ Η ΗΠΕΙΑ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΕ ΧΡΗΣΗ.

## ПЛАВАЮЩИЙ ДОЗАТОР ХИМРЕАГЕНТОВ

Дозатор химреагентов предназначен для дозирования медленно растворяющихся таблеток хлора или брома. Плавающий хлоратор большой ёмкости может использоваться с таблетками хлора 1". Регулировочно в кольце подачи контролирует распределение химреагентов в бассейне. Плавающий дозатор выполнен из прочной пластмассы, стойкой к воздействию ультрафиолетовых лучей.

### ВНИМАНИЕ:

1. Помещайте в хлоратор только один тип таблеток хлора или брома. Смешивание химреагентов для очистки воды может привести к взрыванию или взрыву.
2. При использовании химреагентов соблюдайте указания и меры предосторожности, приведенные в инструкциях производителя.
3. Не используйте плавающий дозатор химреагентов, когда кто-либо находится в бассейне.

## PLOVÁK PRO CHEMIKÁLIE

Plovák pro chemikálie je určen pro pozvolnou rozpustné bromové a chlorové tablety. Velkoobjemový plovákový chlorátor lze používat na 1" chlorové tablety. Nastavovací kruhové podávání reguluje distribuci chemikálií v bazénu. Plovák pro chemikálie je vyroben z plastu odolného UV záření, takže vám bude sloužit řadu let.

### VÝSTRAHA:

1. V plováku pro chemikálie používejte pouze jeden typ chlóru nebo bromu. Micháním bezávodné chemie může dojít ke vzniku požáru nebo k výbuchu.
2. Veškeré používání chemikálií vyžaduje, abyste dbali varování a pokynů dodavatele tétoho chemikálií.
3. Pokud je bazén používán, nepoužívejte plovákový dávkovač chemikálií.

## KJEMISK FLOTTØR

Den kjemiske flottøren er konstruert for bruk med brom eller klor-tabletter som løser seg opp sakte. Den store kapasiteten til den flytende kloreringsenheten kan brukes sammen med en 1" kloratabletter. En justerbar matring styrer den kjemiske fordelingen i bassenget. Den kjemiske flottøren er laget av UV-bestandig plast for bruk i alle sesonger.

### MERK:

1. Bruk bare én type klor eller brom i den kjemiske flottøren. Brann og / eller eksplosjon kan forekomme fra blanding av bassengkjemikalier.
2. All kjemikaliebruk bør følge advarsler og instruksjoner fra de kjemiske leverandørene.
3. Ikke bruk den flytende kjemikaliedispenseren mens bassenget er i bruk.

## KEMISK FLOTTÖR

Den kemiska flottören har designats för användning med brom- eller klor-tabletter som löses upp långsamt. Den flytande klorinatormed hög kapacitet kan användas med 1-tums kloratabletter. En reglerbar matarring kontrollerar kemikaliefördelningen i poolen. Den kemiska flottören består av UV, ett plastmaterial som håller i flera år.

### VARNING:

1. Använd endast en typ av klor eller brom i den kemiska flottören. Brand och/eller explosioner kan uppkomma vid blandning av poolkemikalier.
2. All användning av kemikalier ska respektera kemikalieleverantörernas varningar och anvisningar.
3. Använd inte flötande kemikaliedispensrar då poolen används.

## KEMIALLINEEN KELLUKE

Kelluva kemikaaliainnostuslaite on suunniteltu käytettäväksi hitaasti liukeneviin bromi- tai kloritablettien kanssa. Isoa kelluvaa klorauslaistetta voidaan käyttää yhdestä 1" n-kloritablettien kanssa. Säädettävää syöttörengas valvoo kemikaalin jakautumista alaassa. Kelluva kemikaaliainnostuslaite on valmistettu UV-kestävää muovista, jota voidaan käyttää monina eri vuodenaikeina.

### VAROITUS:

1. Käytä klorauslaiteessa ainostaan yhden tyypistä klori- tai kemiallinen kelluke. alaskemikaalien sekoittaminen keskenään voi aiheuttaa tulipalo-ja / tai räjähdyssynteitä.
2. Kaikki kemiakalajeja tulee käyttää kemikaaliainvalmistaajan ohjeita ja varoitukseja noudattaa.
3. Älä käytä kelluvaa kemikaaliainnostuslaitetta alaan ollessa käytössä.

## CHEMICKÝ PLAVÁK

Chemický plavák je určený na používanie s pomaly sa rozpúšťajúcimi tabletami bromu či chlóru. Veľkopalatiné plavajúce chlórovacie zariadenia sa môžu používať s 1-palcovými tabletami chlóru. Nastaviteľný prívodný krúžok zabezpečí distribúciu chemikálie do bazéna. Chemický plavák je vyrobený z plastu odolného voči UV žiareniu na použitie v priebehu mnohých sezón.

### POZOR:

1. Do chemického plaváku používajte iba chlór alebo brom. V prípade zmiešania chemikálií môže vzniknúť požiar alebo výbuch.
2. Akékoľvek používanie chemikálií musí dodržiavať výstrahu a pokyny dodávateľa.
3. Chemický plavák nepoužívajte, keďže sa bazén používa.

## DOZOWNIK CHEMIKALIÓW

Pływający dozownik chemicznych zaprojektowany jest do zastosowania z wolno rozpuszczającymi się tabletami chloru lub bromu. Pływający dozownik chloru może być stosowany z tabletami chloru 1". Dzozowaniem środka chemicznego do basenu steruje regulowany pierścieniu dozujący. Wykonanie płyniącego dozownika z tworzywa odpornego na działanie promieniowania UV pozwala na jego stosowanie przez wiele sezonów.

### UWAGA:

1. W dozowniku stosować tylko jeden rodzaj chloru lub bromu. Mieszanie środków chemicznych w basenie może doprowadzić do pożaru i/lub w ybuchu.
2. Zastosowanie w szelikach chemicznych musi być zgodne z ostrzeżeniami i zaleceniami podanymi przez producenta.
3. Nie stosować płyniącego dozownika chemicznych, kiedy w basenie są użytkownicy.

## KÉMIAI ÚSZÓ

Az úszó vegyszer adagoló Bróm és Klór lassan oldódó tableták használatara való tervezve. A nagy befogadóképességű úszó klór adagoló 2,5cm klór tabletákkal is használható. Egy szabályozható adagológyűrű ellenőrzi a medencébe bekerülő vegyszer mennyiségét. Az úszó vegyszer adagoló U.V rezisztens műanyagból készült, minden évszakban használható.

### FIGYELEM:

1. Csak egy típusú klór vagy brómot használjon a klór adagolóban. A medencében alkalmazandó vegyszerék kiválasztásból tűz vagy robbanás keletkezhet.
2. Mindenféle vegyszer használatakor kövesse a vegyszergyártó figyelmeztetését és utasításait.
3. Ne használja az úszó vegyszer adagolót abban az esetben ha a medencét használja.

## PELDOŠAS KIMIKĀLIJAS

Peldošas kimikālijas ir izstrādātas izmantošanai ar bromu vai hloru ī vienā iezīšķistošajā tabletēm. Lielas kapacitātes peldošais hlorētājs var tikt izmantots ar 1" hloru tabletē. Pieļagojams padeves rinkjs kontrole kīmikālijū izdalī baseinā. Peldošas kimikālijas ir izgatavotas no U.V. ietvarīgās plastmasas un paredzētas vairākām lietošanas sezoniem.

### PAZINOJUMS:

1. Peldošajā kimikālijā izmantojet tikai viena veida hloru vai bromu. Samaisot baseina kimikālijas var rasties ugurs un/vai eksplozija.
2. Visas kimikālijas jāizmanto saskaņā ar kimikālijū piegādātāja brīdinājumiem un norādījumiem.
3. Neizmantojet peldošas kimikālijas baseina lietošanas laikā.

## CHEMIKALŲ PLÜDĖ

Chemicalkų plüdė yra skirta naudoti su letai tirpstančiomis bromo arba chloro tabletemis. Plaukiojantis didelės talpos chloravimo prietaisais gali būti naudojamas su 1 col. dydžio chloro tabletemis. Reguliuojamu tiekimo žiedo kontroliuojamas chemikalio išleidimas į baseiną. Plüdė yra pagaminta iš UV spinduliams atsparaus plastiko, kuris galima naudoti daug sezonų.

### DĒMESIO:

1. Chemicalkų plüdėje yra naudoti tik vieno tipo chloro ar bromo tabletes. Maišant baseinu skirtus chemikalus galima sukelti gaisrus ar sprogimus.
2. Naudokite chemikalus laikydami esįs spējimų ir nuorodų, pateiktyų chemikalų gamintoju.
3. Nenaudokite chemikalų plüdes baseine, kai jame maudosis žmonės.

## DOZIRNI PLOVEC ZA KEMIKALIJE

Dozirni plovec za kemikalije je zasnovan za uporabo s počasi topnimi klorovimi ali bromovimi tabletami. Visoko zmogljivi plavajoči klorinato je mogoče uporabljati z 1" klorovimi tabletami. Nastavljeni dozirni obroč nadzira odmerjanje kemičnih snovi v bazen. Dozirni plovec je izdelan iz plastične mase, ki je odporna na UV žarke in tako zagotavlja večsezonsko uporabo.

### POZOR:

1. V dozirnem plovcu za kemične snovi uporabljajte le eno vrsto klorovih ali bromovih tablet. V primeru mešanja kemičnih sredstev za bazene lahko pride do požara in/vai eksplozije.
2. Pri uporabi kemičnih snovi je treba upoštevati navodila in opozorila dobaviteljev.
3. Ne uporabljajte dozirnega ploveca za kemične snovi, ko so v bazenu kopaci.

## KİMYASAL FLATÖRÜ

Kimyasal flatör, yavas eriyen Brom veya Klor tabletleriyle kullanım için tasarlanmıştır. Geniş kapasiteli yüzey klorlama cihazı 1" klor tabletleriyle kullanılabilir. Ayarlanabilir besleme halkası havuzu boşaltılacak kimyasalları kontrol eder. Kimyasal flatör, bir çok mevsimde kullanım için UV'ye karşı dayanıklı plastikten üretilmiştir.

### DİKKAT:

1. Kimyasal Flatörde sadece tek bir tür Klor veya Brom kimyasalı kullanın. Havuz kimyasallarının karışması sonucu ateş ve/veya patlama olabilir.
2. Tüm kimyasal kullanımı, kimyasal tedbirlerinin uyarlarına ve yönlendirmelerine uymalıdır.
3. Havuz kullanılmaktayken yüzey kimyasal cihazını kullanmayın.

## FLOTOR PENTRU SUBSTANȚE CHIMICE

Flotor pentru substanțe chimice este destinat utilizării cu tabletă de brom sau clor cu dizolvare lento. Dispozitivul flotant de cloraminare cu capacitate mare poate fi utilizat cu tabletă de clor de 1". Un inel de alimentare reglabil controlează distribuția substanțelor chimice în piscină. Flotorul pentru substanțe chimice este confectionat din plastic rezistent la radiații U.V. pentru diverse scopuri de utilizare.

### ATENȚIE:

- Utilizați numai un singur tip de clor sau de brom cu flotorul pentru substanțe chimice. Amestecarea substanțelor chimice în piscină poate duce la incendiu și/sau explozi.
- Utilizarea integrală în scop chimic trebuie să respecte avertizamentele și indicațiile furnizorilor de substanțe chimice.
- Nu utilizați dozatorul flotant de substanțe chimice atunci când piscina este folosită.

## ПЛУВКА ЗА ХИМИКАЛИ

Плувката за химикали е предназначена за използване с Бром или Хлор бавно разтварящи се таблетки. Плувашкият хлоринатор с голям капацитет може да се използва с 1" таблетка хлор. Регулируемият пръстен за захранване контролира разпространяването на химикали в басейна. Плувката за химикали е изработена от устойчива на У.В. пластмаса за употреба за много сезона.

### ВНИМАНИЕ:

- Използвайте само един вид Хлор или Бром в Плувката за Химикали. Може да се предизвика пожар и/или експлозия в резултат от смесването на химикали за басейни.
- Употребата на всички химикали трябва да следват предупрежденията за и указаните на доставниците.
- Не използвайте плувашкия дозатор за химикали, когато басейнът се използва.

## KEMIJSKI PLOVAK

Kemijski plovak namijenjen je uporabi s tabletama na bazi broma ili klora koje se sporo otapaju. U plutajući ubrizgivač klora koji raspolaže velikim spremnikom možete umetnuti tablete na bazi klora čiji je promjer 2,54 cm. Pomoću podešiveg prstena odredite brzinu i količinu otpuštanja kemikalija u vodu kojom je bazen ispunjen. Kemijski plovak izrađen je od plastike koja je otporna na ultraljubičasto zračenje radi njegovog načina uporabe.

### OPREZ:

- Koristite sam o jednu vrstu tableta na bazi krom ili klora koje ćeće umetnuti u kemijski plovak. Vatra i / ili eksplozija mogu dovesti do miješanja kemikalija u bazenu.
- Uporaba svih kemikalija mora biti u skladu s upozorenjima i napomenama koje ste dobili od strane dobavljača kemijskih sredstava.
- Ne upotrebljavajte kemijski plovak ako u bazenu ima nekoga.

## KEMIKAALIUJUK

Kemikaaliujuk on ette nähtud broomi ja klori aegla seit sulavate tabletide jaoks. Suure mahtuvusega ujuvat klori ujukit saab kasutada 1"-suuruste tabletidega. Reguleeritav rõngas juhib kemikaali joontumist basseinis. Kemikaaliujuk on valmistatud ultraviolettkirgust taluvast plastist kasutamiseks mitmete hoaja jooksul.

### ETTEVAATUST!

- Kasutage kemikaaliujukis vaid klori ja broomi tablette. Basseinil kemikaalide segamine vähib põhjustada tulekahju ja/või plahvatuse.
- Kõiki kemikaale tuleb kasutada vaid kemikaali tootja hoiatusi ja juhiseid järgides.
- Ärge kasutage kemikaaliujukit kui basseinis on inimesi.

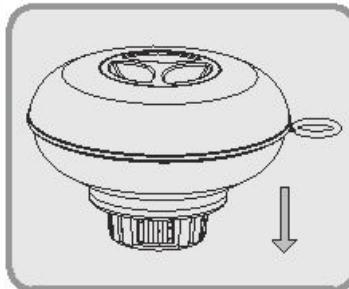
## PLUTAČA S HEMIKALIJAMA

Plutača s hemikalijama je dizajnirana za upotrebu sa Brom ili Hlor tabletama koje se sporo rastvaraju. Plutajući hlorinator velikog kapaciteta se može koristiti sa 1" tabletama hlor. Podesivi prsten kontrolira distribuciju hemikalija u bazen. Plutača s hemikalijama je napravljena od UV otporne plastike za upotrebu više sezona.

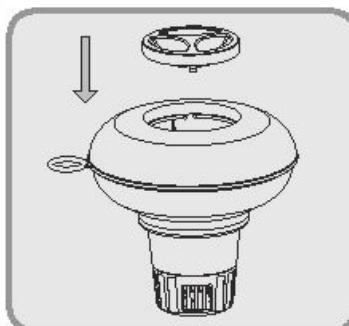
### OPREZ:

- Koristite samo jedan tip Hlor ili Brom a u plutači s hemikalijama. Može doći do požara ili eksplozije ako se mešaju hemikalije za bazen.
- Pri svakom korištenju hemikalija treba se pridržavati upozorenja i uputstava proizvođača hemikalija.
- Ne koristite plutaču s hemikalijama dok je bazen u upotrebi.

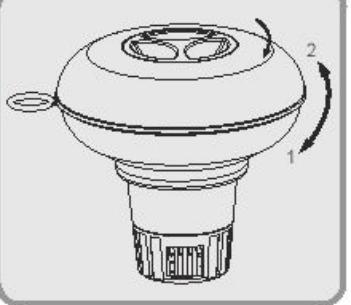
ASSEMBLE ILLUSTRATION / ILLUSTRATION DU MONTAGE / ILLUSTRATION FÜR DEN ZUSAMMENBAU / MONTAGGIO / AFBEELDING MONTAGE / ILUSTRACIÓN DEL MONTAJE / MONTERINGSILLUSTRATION / ILUSTRACÃO DE MONTAGEM / ΕΙΚΟΝΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ / СХЕМА СБОРКИ / VYOBRAZENÍ MONTÁŽE / MONTERINGSILLUSTRATION / ASENNUSOHJE / NÁKRES MONTÁŽE / RYSUNEK MONTAŻOWY / ÖSSZESZERELÉS SZEMLÉLTETÉSE / SAVIETOŠANAS ILUSTRĀCIJA / SURINKIMO ILIUSTRACIJA / PRIKAZ SESTAVE / MONTAJ RESMİ / IMAGINI MONTARE / ИЛЮСТРАЦИЯ НА СГЛОБЯВАНЕ / PRIKAZ PRIPREME PLOVKA ZA UPORABU / KOOSTEJOONIS / ILUSTRACIJA MONTAŽE



Pull tablets store.  
Tirez sur le logement des tablettes.  
Ziehen Sie die Tablettenaufnahme heraus.  
Estrarre l'alloggiamento.  
Neem het vakje van de tabletten uit.  
Tire del compartimento de las pastillas.  
Trekk i tabletholderen.  
Retirar o depósito de pastilhas.  
**ΒΤΑΛΤΕ ΤΗΝ ΥΠΟΔΟΧΗ ΤΩΝ ΔΙΣΚΙΩΝ.**  
Выньте контейнер для таблеток.  
Zatáhněte za pouzdro na tablety.  
Trekk tablettdosetten.  
Drag ut tablettfacket.  
Veda tablettsállítótá.  
Zatiahnite za puzdro na tablety.  
Wyciągnij pojemnik na tabletki.  
Húzza ki a tabletta-tartót.  
Pavelciet tablešu glabātuvī.  
Patraukite tablečių laikiklį.  
Povlečite prostor za tablete.  
Tablet haznesini çekin.  
Trageți sertarul pentru tablete.  
Диспенсер за таблетки на басейн.  
Povucite spremnik za tablete.  
Tómmake tablet tide hoidikust.  
Povucite pregradu za tablete.



Twist cover to open position. Place tablet inside.  
Tourner le couvercle en position d'ouverture. Mettre la tablette à l'intérieur.  
Drehen Sie den Deckel auf die Stellung öffnen. Legen Sie die Tabletten ein.  
Girare il coperchio in posizione aperta. Collocare le pastiglie all'interno.  
Draai het deksel open. Doe de tabletten in de houder.  
Girar la tapa para abrir. Colocar las pastillas al interior.  
Drej låget till åbnet position. Anbring tabletter indvendigt.  
Girar a tampa até a posição de abertura. Colocar a placa dentro.  
**ΠΕΡΙΣΤΡΕΨΤΕ ΤΟ ΚΑΠΑΚΙ ΓΙΑ ΝΑ ΑΝΟΙΞΕΙ. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΜΕΣΑ ΤΙΣ ΤΑΜΠΑΡΤΖΕ.**  
Поверните и отворите крышку. Поместите внутрь таблетки.  
Otočte víčko do polohy otevření. Vložte tablety.  
Vri locket til åpen posisjon. Plasser tabletten inne.  
Vrid locket till öppet läge. Lägg i tablettema.  
Avaa suojuksen kääntämällä. Aseta tabletti sisään.  
Na otvorenje pozicijo stočje kryt. Tablety dajte dovnutra.  
Przekrój pokrywę w celu otwarcia. Włożyć do środka tabletki.  
Csavarja el a fedelét, hogy kinyissa. Helyezze a tablettakat bele.  
Pagriziet līdz atvēšanas stāvoklim. Ievietojiet tabletes.  
Pasukite dangtelį į atidarytą padėtį. Idėkite tabletės.  
Pokrov pomaknите на оznako „odprt“. V dozirni plovec vstavite tableto.  
Açık konumu için kapaklı çevirin. Tabletleri içine koyun.  
Răsuciti capacul în poziția deschis. Puneți tabletă înăuntru.  
Завъртете капака на отворена позиция. Поставете таблетки в него.  
Okrenite poklopac u položaj za otvaranje. Umetnute tablete unutar plovka.  
Kee rake kaas lahti. Pange tabletid sisse.  
Okrenite pokrivac do otvori pozicije. Stavite unutra tablete.



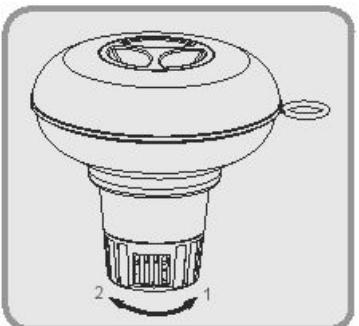
**Close the cover.**  
**Fermer le couvercle.**  
**Schließen Sie den Deckel.**  
**Chiudere il coperchio.**  
**Doe het deksel dicht.**  
**Cerrar la tapa.**  
**Luk läget.**  
**Fechar a tampa.**  
**ΚΑΕΙΣΤΕ ΤΟ ΚΑΠΑΚΙ.**  
**Закройте крышу.**  
**Zavřete víčko.**  
**Steng lokket.**  
**Stäng locket.**  
**Sulje suoju.**  
**Kryt zavorte.**  
**Zamknáť pokrywę.**  
**Zárya vissza a fedelet.**  
**Alzveret vaku.**  
**Uždarykite dangtelį.**  
**Zaprite pokrov.**  
**Kap aji kapatin.**  
**Închideți capacul.**  
**Zatvorite kalapka.**  
**Zatvorite poklopac.**  
**Sulgege kaas.**  
**Zatvorite pokrivač.**

1

**OPEN / OUVRIR / OFFNEN /  
 APRIRE / OPENEN / ABRIR /  
 ABEN / ABRIR / **ΑΝΟΙΞΕ /**  
**JNRHSNM / OTEVŘÍT /**  
**APEN / ÖPPNA / AVAA /**  
**OTVORENÉ / OTWARTY /**  
**NYIT / ATVÉRT / ATIDARYTI /**  
**ODPRTO / AÇMA /**  
**DESCIDEȚI / OTBOPEH /**  
**OTVORENO / AVATUD / OTVORI****

2

**CLOSE / FERMER /**  
**SCHLIESSEN / CHIUDERE /**  
**SLUITEN / SERRAR /**  
**LUKKET / FECHAR / **ΚΑΕΙΣΕ /****  
**/PFRHSNM / ZAVŘÍT /**  
**LUKKET / STÄNG / SULJE /**  
**ZATVORENÉ / ZAMKNIĘTY /**  
**ZÁR / AIZVĒRT / UŽDARYTI /**  
**ZAPRTO / KAPAMA /**  
**ÎNCHIDEȚI / ZATBOPEH /**  
**ZATVORENO / SULETUD /**  
**ZATVORI**



**Rotate the adjustable feed ring to the desired flow rate.**  
**Tourner l'anneau d'alimentation réglable au taux de flux désiré.**  
**Drehen Sie den einstellbaren Steuerring auf die gewünschte Flussrate.**  
**Ruotare l'anello regolabile in modo da ottenere il livello di flusso desiderato.**  
**Draai de verstelbare aanvoer-ring op de gewenste snelheid van afgifte.**  
**Girar el anillo de alimentación ajustable hasta el flujo deseado.**  
**Drej den justerbare tilføringsring til den ønskede flowhastighed.**  
**Girar un anel de alimentação regulando-o de acordo com a taxa de fluxo desejável.**  
**ΠΕΡΙΣΤΡΕΦΤΕ ΤΟ ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΟ ΔΙΚΤΥΟ ΥΓΡΟΥ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΕΩΣ ΤΟΝ ΕΙΣΠΟΥΜΗΤΟ ΡΥΘΜΟ ΡΟΗΣ.**  
**Поверните регулировочное кольцо подачи так, чтобы получить желаемую скорость подачи.**  
**Pomoci nastavovaciho kolečka podávání nastavte požadovaný průtok.**  
**Roter den justerbare materingen til ønsket strømningshastighet.**  
**Rotera den reglerbara matarringen till önskad flödeshastighet.**  
**Käännä säädetävää syöttörengasta haluttuun virtausarvoon.**  
**Nastaviteľný prívodný kružok nastavte na požadovanú mieru prietoku.**  
**Obráťte pieršiečie dozujúci zgodne s vymaganou veľkosťou dozowania.**  
**Fordítsa el a szabályozható adagológyűrűt a kívánt átfolyásra sebességre.**  
**Grieziet pielāgojamo padeves riņķi, lai izvēlētos vēlamo plūsmu.**  
**Sukdam reguliuojamą tiekimo žiedą nustatykite norimą srauto greitį.**  
**Pomaknite nastavljeni dozirni obroč na želeno vrednost.**  
**Ayarlanabilo besleme halkasını istenilen akış oranına çevirin.**  
**Rotići inelul de alimentare reglabilă la debitul dorit.**  
**Завъртете регулируемия пръстен за захранване на желаната степен.**  
**Zakrenite podešivi prsten kako biste namjestili željenu brzinu i količinu otpuštanja kemikalija.**  
**Keerake reguleervõru, et saada soovitud vooluhulk.**  
**Rotirajte podešivi prsten do željenog protoka.**

# **Bestway.**

---

## **Shanghai**

Bestway Global Holding Inc.  
No.3065 Cao An Road,  
Shanghai, 201812, China  
Tel: 86 21 6913 5588  
Fax: 86 21 5913 8383  
E-mail: info@bestway-shanghai.com

## **Hong Kong**

Bestway (Hong Kong) International Ltd.  
Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre,  
66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong  
Tel: 852 2997 7169  
Fax: 852 2997 7869  
E-mail: info@bestway-hongkong.com

## **Europe**

Bestway (Europe) S.r.l.  
Via Resistenza 5,  
20098 San Giuliano M.se (Mi) - Italy  
Tel: 39 02 9884 881  
Fax: 39 02 9884 8828  
E-mail: info@bestway-europe.com

---

## **Central & South America**

Bestway Central & South America Ltda  
Salar Ascotan 1282, Parque Enea,  
Pudahuel, Santiago, Chile  
Tel: 562 3203 6438  
Fax: 562 3203 6409  
E-mail: info@bestway-southamerica.com

## **U.S.A.**

Bestway (USA) Inc.  
3249 E. Harbour Drive, Phoenix, Arizona 85034,  
United States of America  
Tel: 1 480 838 3888  
Fax: 1 480 304 3349  
E-mail: sales@bestway-northamerica.com

## **Australia**

Bestway Australia Pty Limited  
Unit 10/71-83 Asquith Street,  
Silverwater, NSW 2128, Australia  
Tel: 61 2 9037 1388  
Fax: 61 2 9737 9423  
E-mail: info@bestway-australia.com

---

[www.bestway-global.com](http://www.bestway-global.com)  
[www.bestway-service.com](http://www.bestway-service.com)